

募集要項 招募事項

◆ 留学ビザについて

- ・本校で勉強する方は、**留学ビザ**が必要です。
- ・日本国内の日本語学校の学生で本校への進学を希望する方は、現在所持している留学ビザの在留期間更新が必要になります。
- ・留学ビザの期限延長方法については、日本語学校に相談し、その指示に従ってください。
- ・海外から直接本校に進学することを希望されている方は、本校の入学事務局にご相談ください。

关于留学签证

- ・就读本校需要**留学签证**
- ・目前在日本就读日本語学校并希望就读本校的学生，需要更新留学签证的有效期
- ・关于更新签证的方法请咨询日本語学校按照规定条件申请
- ・海外直接申请报名的学生，请联络本校招生事務局

◆ 定員 下記のとおりです

可容纳人数 如下表

学科 学科	定員 可容纳人数
理容科 (理容科)	60
美容科 (美容科)	120
ビューティーアーティスト科 (美容师科)	60

◆ 出願資格 1

次の条件を**すべて**満たす必要があります。

- (1) 年齢が 18 歳以上の者
- (2) 外国において 12 年以上の学校教育又はそれに準ずる課程を修了している者
- (3) 信頼のおける保証人を有する者

报名资格 1

必须满足以下**全部**条件

- (1) 年满 18 歳以上
- (2) 已完成 12 年教育的学习，或者已完成规定教育课程
- (3) 有可靠可信赖的保证人

◆ 出願資格 2

次の条件の**いずれか**を満たす必要があります。

- (1) 日本国際教育協会及び国際交流基金が実施する日本語能力試験の N1 または N2 に合格した者であること
- (2) 日本留学試験(日本語（読解・聴解及び聴読解の合計）が 200 点以上の者であること
- (3) 日本語教育振興協会が認定し法務大臣により告示されている日本語教育機関で、6 ヶ月以上の日本語教育を受けた者
- (4) 『BJT ビジネス日本語能力テスト』 400 点以上の取得者
- (5) 日本の小学校・中学校・高等学校・短期大学・大学において 1 年以上の教育を受けた者

报名资格 2

必须满足以下条件的**任意其一**

- (1) 日本国际教育协会或国际交流基金实施的日语能力考试 N1 或 N2 合格者
- (2) 日本留学考试日语成绩（日语包括读解，听解和听读解合计）200 分以上者
- (3) 日语教育振兴协会认定或是法务大臣公布的日语教育机构就读 6 个月以上者
- (4) BJT 商务日语能力考试成绩 400 分以上者
- (5) 在日本的小学，初中，高中，短期大学或大学受过 1 年以上教育者

◆ 出願書類

提出書類	備考
(1)入学願書	本校所定様式
(2)日本語学校の成績証明書及び出席証明書	出席率は 80%以上であること。また、入学年直近の 2 月までの出席証明であることが必要です。
(3)日本語学校の修了(見込)証明書	
(4)日本語能力を証明する書類	日本語能力試験 (JLPT) または日本留学試験(EJU)などの成績結果
(5)高等学校の卒業証明書及び成績証明書	外国において 12 年間の課程を修了した証明書となります。
(6)最終学歴の卒業証書及び成績証明書	大学等を卒業した場合は、上記証明書に加えて、最終学歴の証明書も必要です
(7)パスポートのコピー	表・裏の両面分が必要 日本入出国歴のある人は全ページをコピーして提出してください
(8) 在留カードのコピー	裏表両面のコピーが必要です
(9) 国民健康保険証のコピー	
(10) 経費支弁書及び誓約書	本校所定様式
(11) 戸籍謄本または親族関係を示す公証書	経費支弁者と出願者の関係が明記されたもの
(12) 経費支弁者の在職証明書	個人経営の場合は営業許可書、会社役員の場合は会社の登記簿謄本
(13) 経費支弁者の所得・納税証明書	過去 3 年分
(14) 預金残高証明書	
(15) 写真 (3×4cm)	2 枚

报名材料

提出書類	備考
(1) 入学志愿书	本校规定格式
(2) 日本語学校成绩证明书和出席证明书	出席率必须达到 80% 以上。而且必须能够提交距入学年最近 2 个月的出席证明
(3) 日本語学校结业(预计)证明书	
(4) 日本語能力证明书	日本語能力考试(JLPT)或日本留学考试(EJU)等成绩
(5) 高中毕业证明书及成绩证明书	证明日本国外 12 年课程毕业的相关证明书
(6) 最终学历毕业证明书及成绩证明书	如果已经是大学以上学历毕业 除了高中毕业证明书之外还需要最终学历的证明书
(7) 护照复印件	需要护照个人信息页复印件 有日本出入境经历者, 需提交出入境记录的所有页面复印件
(8) 在留卡复印件	在留卡的正面和背面
(9) 国民健康保险证复印件	
(10) 经费支付书和誓约书	本校规定格式
(11) 户口本复印件或亲属关系公证书	能确认报名学生和经费支付人的关系的证明
(12) 经费支付人在职证明书	个体经营公司需要个体经营许可证, 公司董事需提交登记证复印件
(13) 经费支付人的收入证明书和纳税证明	过去 3 年
(14) 存款证明书	
(15) 证件照 (3×4cm)	2 张

【注意事項】

- (1) 卒業証書など 1 回しか発行されない書類を除き、すべての必要書類は発行後 6 か月以内のもので、原本のみ有効です(日本国内で発行されたものは 3 か月以内)。
- (2) 書類が日本語以外の言語で書かれている場合は、原本のほかに、日本語に翻訳したものと一緒に提出してください(どちらか一方だけの提出は認められません)。
- (3) 署名は本人が直筆で記入してください。書類を訂正する場合、二重線で訂正したのちに訂正印を押すか、署名をしてください。修正液を使った修正は認められません。
- (4) コピーした書類を提出する場合、原本と同じ大きさをコピーしてください。また、コピーした日付(年月日)とコピーした人の名前をコピーの右下に記入してください。
- (5) 国により、また、申請者の学歴等により必要書類が変わることがあります。

【注意項目】

- (1) 除毕业证书等只发一次的材料之外，所有需要提交的证明均须在签发六个月内，而且仅原件有效(日本国内签发的证明为三个月内有效)
- (2) 提交的报名材料中如果是日语以外的语言，除提供原件以外还须提交日语翻译件。（不认同只提交其中一种文件）
- (3) 签名必须由本人亲笔填写，更正资料文件时要在更正处划双线后盖章或签名，禁止使用修正液修改
- (4) 提交复印件时复印件要按照原文件相同尺寸复印，此外要在右下角填写复印日期及复印人签名
- (5) 依各国家规定报名者的学历等报名文件材料可能会有改变

◆ 入学選考料 20,000円

入学事務局に直接支払いのほか、銀行振り込みも可能です

報名費 20,000円(日元)

直接到招生办公室付款或银行转帐

◆ 入学選考

書類審査に加え、筆記試験（一般常識）及び小論文（本校への志望動機）並びに面接を行います。

入学審査

审核提交的报名材料之后，进行笔试(一般常识)以及小论文（本校的志愿理由）和面试

◆ 注意事項 注意事項

(1) 在留資格・ビザ取得について

本校の入学試験に合格しても、在留資格を取得できない、あるいは留学ビザの更新ができないといった事態が発生した場合、入学許可を取り消します。

また自己の責任により入国が遅延した時なども入学許可を取り消す場合があります。

关于在留资格及取得签证

即使本校入学考试合格，如果不能取得在留资格或不能更新更新留学签证，将被取消入学许可。此外，如有由于个人原因延迟入境时有可能会被取消入学许可。

卒業後の就労について

日本国籍でない方は卒業後、日本においては美容師として就労ビザの対象となりません。

本校への入学を希望される方は、ご了承の上で受験してください。

※詳しくは入国管理局等にお問い合わせください。

关于毕业后就职

非日本籍者毕业后无法作为美容师取得就劳签证，所以希望进入本校就读者，请确认理解后再报名

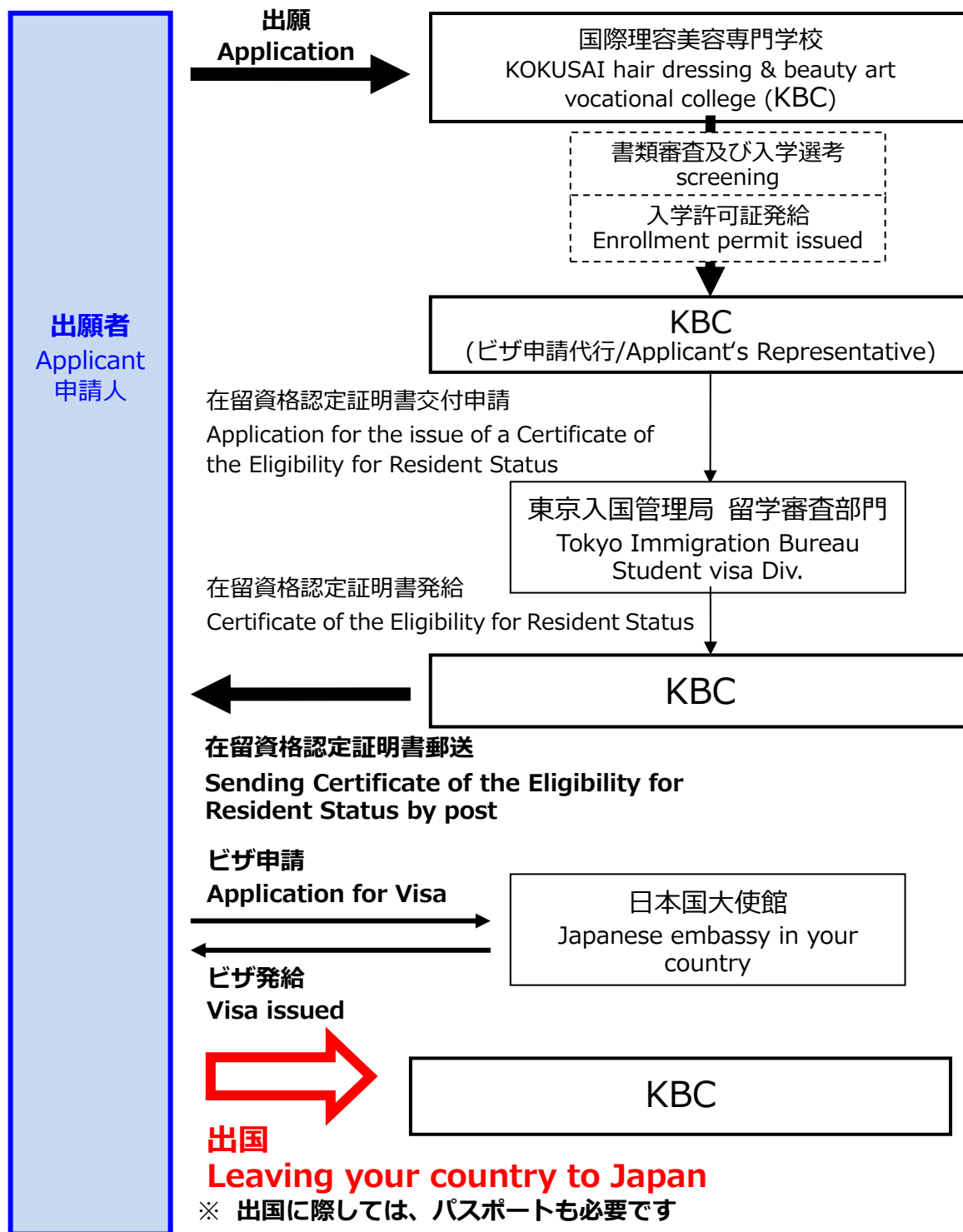
※ 详情请咨询入国管理局

◆ 出願から入学までの流れ

申請到录取的流程

日本語学校を経由せず、母国から直接本校へ入学を希望される方は、以下の手順を踏むことが必要です。

未经过日语学校直接从本国进入本校的学生，必须按以下程序进行



◆ 特待生入試 ◆

以下の資格もしくは試験結果を有する方は、入学金(100,000 円)が免除されます。

优待生入学考试

具有以下资格或考试成绩合格者免除入学金 (100, 000 日元)

No.	検定の種類	試験結果
1	日本語能力試験(JLPT) 日本語能力試験(JLPT)	N 1
2	日本留学試験(EJU) 日本留学考试(EJU)	280 点
3	ビジネス日本語能力テスト(BJT) 商务日本語能力(BJT)	J 1 (530~599 点)
4	実用日本語検定(J.TEST) 実用日本語考试(J.TEST)	準 B 級 (Grade Pre-B)
5	日本語コミュニケーション能力測定 試験(JLCAT) 日本語交流能力測定考试(JLCAT)	B 1
6	日本語 NAT-TEST 日本語 NAT-TEST	1 級 (Level 1)
7	実用日本語運用能力試験(TOP-J) 实用日本語运用能力考试(TOP-J)	上級 B または上級 C (Advanced B or C) 上级 B 或者上级 C
8	生活・職能日本語検定 (J-cert) 生活専业日本語检定 (J-cert)	C 1 (上級)
9	標準ビジネス日本語テスト(STBJ) 标准商务日本語考试(STBJ)	B J 1 (900 点以上)

申请报名时须提交具备上述资格的证明文件复印件及考试成绩通知书